



GB Sander Polisher

Instruction manual

ID Mesin Ampelas dan Poles

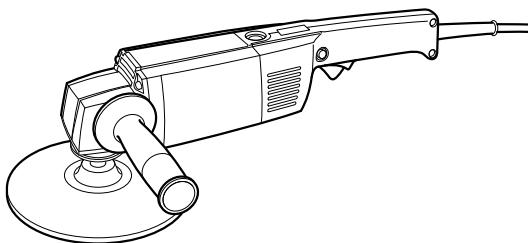
Petunjuk penggunaan

VI Máy Chà Nhám Và Đánh Bóng Tài liệu hướng dẫn
Cầm Tay Hoạt Động Bằng
Động Cơ Điện

TH เครื่องขัดเงาแบบเครื่องขัด

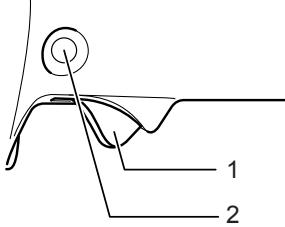
คู่มือการใช้งาน

9207SPB



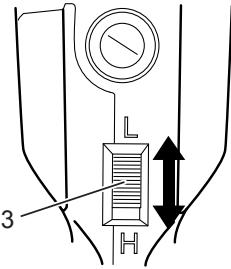
003427





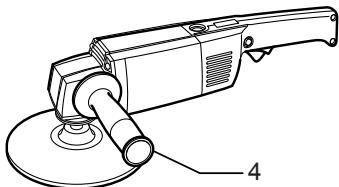
1

003433



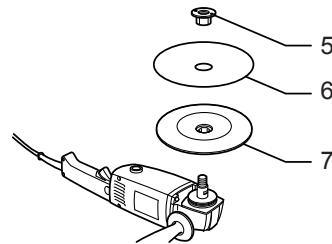
2

003437



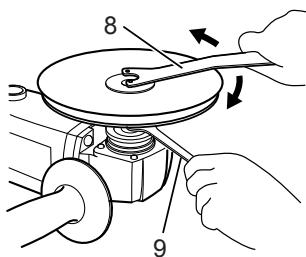
3

003443



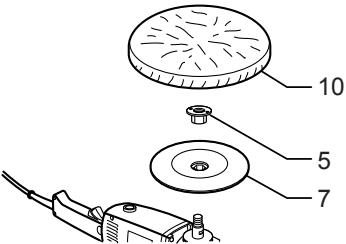
4

003455



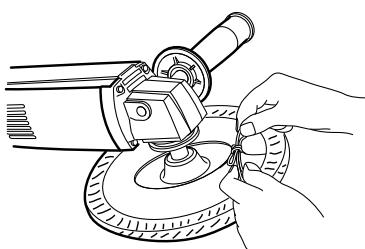
5

003456



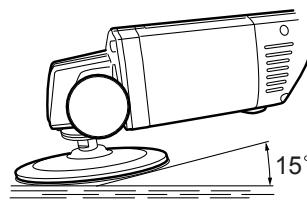
6

003461



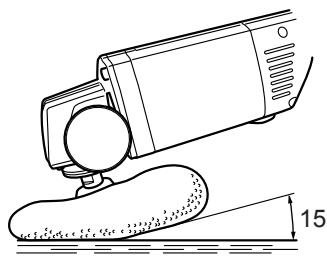
7

003462



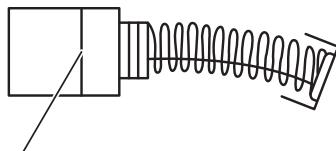
8

003471



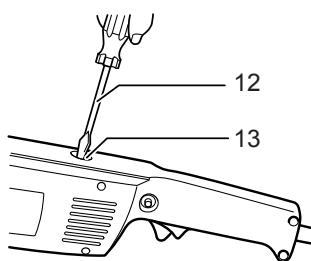
9

003475



10

001145



11

003481

ENGLISH (Original instructions)

Explanation of general view

- | | | |
|------------------------|--------------------|----------------------|
| 1. Switch trigger | 6. Abrasive disc | 11. Limit mark |
| 2. Lock button | 7. Rubber pad | 12. Screwdriver |
| 3. Speed change switch | 8. Lock nut wrench | 13. Brush holder cap |
| 4. Side grip | 9. Wrench | |
| 5. Lock nut | 10. Wool bonnet | |

SPECIFICATIONS

Model		9207SPB
Max. capacities	Wool bonnet	180 mm
	Abrasive disc	180 mm
Rated speed (n)/No load speed (n ₀)		4,100 min ⁻¹
Overall length		455 mm
Net weight		3.4 kg
Safety class		□ /II

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- Weight according to EPTA-Procedure 01/2003

Symbols

The following show the symbols used for the equipment.
Be sure that you understand their meaning before use.



..... Read instruction manual.



..... DOUBLE INSULATION



..... Wear safety glasses.

Intended use

ENE051-1

The tool is intended for polishing, smoothing before painting, finishing surfaces, and removing rust and paint.

Power supply

ENF002-2

The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

General Power Tool Safety Warnings

GEA005-3

 **WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

4. **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
5. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
6. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
7. **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
8. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
9. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

- 10. Use of power supply via a RCD with a rated residual current of 30 mA or less is always recommended.**
- Personal safety**
- 11. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.**
 - 12. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.**
 - 13. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.**
 - 14. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.**
 - 15. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.**
 - 16. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.**
 - 17. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.**
- Power tool use and care**
- 18. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.**
 - 19. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.**
 - 20. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.**
 - 21. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.**
 - 22. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.**

- 23. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.**
- 24. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.**

Service

- 25. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.**
- 26. Follow instruction for lubricating and changing accessories.**
- 27. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.**

SANDER POLISHER SAFETY WARNINGS

GEB057-2

Safety Warnings Common for Sanding or Polishing Operation:

- 1. This power tool is intended to function as a Sander or polisher. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.**
- 2. Operations such as grinding, wire brushing or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.**
- 3. Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.**
- 4. The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.**
- 5. The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.**
- 6. Threaded mounting of accessories must match the tool spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.**
- 7. Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as backing pad for cracks, tear or excess wear. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-**

- load speed for one minute.** Damaged accessories will normally break apart during this test time.
8. **Wear personal protective equipment.** Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
 9. **Keep bystanders a safe distance away from work area.** Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
 10. **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
 11. **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
 12. **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
 13. **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
 14. **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
 15. **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- b) **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- c) **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.

- d) **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- e) **Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

Safety Warnings Specific for Sanding Operations:

- a) **Do not use excessively oversized sanding disc paper.** Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.

Safety Warnings Specific for Polishing Operations:

- a) **Do not allow any loose portion of the polishing bonnet or its attachment strings to spin freely.** **Tuck away or trim any loose attachment strings.** Loose and spinning attachment strings can entangle your fingers or snag on the workpiece.

Additional Safety Warnings:

16. **Make sure the abrasive disc is not contacting the workpiece before the switch is turned on.**
17. **Do not leave the tool running.** Operate the tool only when hand-held.
18. **Do not touch the workpiece immediately after operation;** it may be extremely hot and could burn your skin.
19. **Check that the workpiece is properly supported.**
20. **If working place is extremely hot and humid, or badly polluted by conductive dust, use a short-circuit breaker (30 mA) to assure operator safety.**
21. **Do not use the tool on any materials containing asbestos.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠ WARNING:

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. **MISUSE** or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking function on the tool.

Switch action (Fig. 1)

⚠ CAUTION:

- Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

To start the tool, simply pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

For continuous operation, pull the switch trigger and then push in the lock button.

To stop the tool from the locked position, pull the switch trigger fully, then release it.

Speed change (Fig. 2)

For sanding operations, use the high-speed setting "H" for maximum performance.

For polishing and buffering operations, use the low-speed setting "L" for suitable speed range.

Refer to the following table for the relationship between the switch setting and the rotating speed.

Speed setting	min ⁻¹ (R.P.M)
H	4,100
L	2,000

013727

⚠ CAUTION:

- Use the speed change switch only after the tool comes to a complete stop.

ASSEMBLY

⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

Installing side grip (auxiliary handle) (Fig. 3)

⚠ CAUTION:

- Always be sure that the side grip is installed securely before operation.

Screw the side grip on the tool securely. The side grip can be installed on either side of the tool, whichever is convenient.

Installing or removing abrasive disc (Fig. 4)

Mount the rubber pad onto the spindle. Fit the abrasive disc on the rubber pad and screw the lock nut onto the spindle.

To tighten the lock nut, hold the spindle with the wrench so that it cannot revolve, then use the lock nut wrench and securely tighten clockwise. (Fig. 5)

To remove the disc, follow the installation procedure in reverse.

Installing or removing the wool bonnet (Fig. 6)

Mount the rubber pad onto the spindle. Screw the lock nut onto the spindle.

To tighten the lock nut, hold the spindle with the wrench so that it cannot revolve, then use the lock nut wrench and securely tighten clockwise.

Fit the wool bonnet completely over the rubber pad and pull the string tight. Tie a bow knot and tuck the knot and any loose strings between the wool bonnet and the rubber pad. (Fig. 7)

To remove the wool bonnet, follow the installation procedure in reverse.

OPERATION

Sanding operation (Fig. 8)

⚠ CAUTION:

- Always wear safety goggles or a face shield during operation.
- Never switch on the tool when it is in contact with the workpiece, it may cause an injury to operator.
- Never run the tool without the abrasive disc. You may seriously damage the pad.

Hold the tool firmly. Turn the tool on and then apply the abrasive disc to the workpiece.

In general, keep the abrasive disc at an angle of about 15 degrees to the workpiece surface.

Apply slight pressure only. Excessive pressure will result in poor performance and premature wear to abrasive disc.

Polishing operation (Fig. 9)

⚠ CAUTION:

- Always wear safety glasses or a face shield during operation.

Hold the tool firmly. Turn the tool on and then apply the wool bonnet to the workpiece.

In general, keep the wool bonnet at an angle of about 15 degrees to the workpiece surface.

Apply slight pressure only. Excessive pressure will result in poor performance and premature wear to wool bonnet.

MAINTENANCE

⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.
- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

Replacing carbon brushes (Fig. 10)

Remove and check the carbon brushes regularly. Replace when they wear down to the limit mark. Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders. Both carbon brushes should be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes.

Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and secure the brush holder caps. (Fig. 11)

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

OPTIONAL ACCESSORIES

⚠ CAUTION:

- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Abrasive discs
- Wool bonnet 180

- Rubber pad 170
- Lock nut 48
- Lock nut wrench 28
- Wrench 17
- Side grip (auxiliary handle)

NOTE:

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

BAHASA INDONESIA (Petunjuk Asli)

Penjelasan tampilan keseluruhan

- | | | |
|-------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| 1. Picu sakelar | 6. Cakram ampelas | 11. Garis batas |
| 2. Tombol kunci | 7. Bantalan karet | 12. Obeng |
| 3. Sakelar pengubah kecepatan | 8. Kunci mur pengunci | 13. Tutup borstel arang |
| 4. Pegangan samping | 9. Kunci Pas (Wrench) | |
| 5. Mur pengunci | 10. Piringan/topi wol | |

SPESIFIKASI

Model	9207SPB
Kemampuan maks.	Piringan/topi wol
	Cakram ampelas
Kecepatan nominal (n)/Kecepatan tanpa beban (n_0)	4.100 men ⁻¹
Panjang keseluruhan	455 mm
Berat bersih	3,4 kg
Kelas keamanan	□ /II

- Karena kesinambungan program penelitian dan pengembangan kami, spesifikasi yang disebutkan di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
- Spesifikasi dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.
- Berat menurut Prosedur EPTA 01/2003

Simbol-simbol

END202-7

Berikut ini adalah simbol-simbol yang digunakan pada alat ini. Pastikan Anda mengerti makna masing-masing simbol sebelum menggunakan alat ini.



..... Baca petunjuk penggunaan.



..... ISOLASI GANDA



..... Kenakan kacamata pengaman.

Maksud penggunaan

ENE051-1

Alat ini dimaksudkan untuk memoles, menghaluskan sebelum mengecat, menyelesaikan (finishing) permukaan, dan membuang karat dan cat.

Pasokan daya

ENF002-2

Alat harus terhubung dengan pasokan daya listrik yang bervoltase sama dengan yang tertera pada pelat nama, dan hanya dapat dijalankan dengan listrik AC fase tunggal. Alat ini diisolasi ganda dan oleh sebab itu dapat dihubungkan dengan soket tanpa arde.

Peringatan Keselamatan Umum Mesin Listrik

GEA005-3

PERINGATAN Bacalah semua peringatan keselamatan dan semua petunjuk. Kelalaian mematuhi peringatan dan petunjuk dapat menyebabkan sengatan listrik, kebakaran dan/atau cedera serius.

Simpanlah semua peringatan dan petunjuk untuk acuan di masa depan.

Istilah "mesin listrik" dalam semua peringatan mengacu pada mesin listrik yang dijalankan dengan sumber listrik jala-jala (berkabel) atau baterai (tanpa kabel).

Keselamatan tempat kerja

- Jagalah tempat kerja selalu bersih dan berpenerangan cukup. Tempat yang berantakan atau gelap mengundang kecelakaan.
- Jangan mengoperasikan mesin listrik dalam atmosfer yang mudah meledek, seperti bila ada cairan, gas, atau debu mudah menyalwa. Mesin listrik menimbulkan percikan api yang dapat menyalakan debu atau uap tersebut.
- Jauhkan anak-anak dan orang lain saat menggunakan mesin listrik. Bila perhatian terpecah, Anda dapat kehilangan kendali.

Keamanan kelistrikan

- Steker mesin listrik harus cocok dengan stopkontak. Jangan sekali-kali mengubah steker dengan cara apa pun. Jangan menggunakan steker adaptor dengan mesin listrik berade (dibumikan). Steker yang tidak diubah dan stopkontak yang cocok akan mengurangi risiko sengatan listrik.
- Hindari sentuhan tubuh dengan permukaan berarde atau yang dibumikan seperti pipa, radiator, kompor, dan kulkas. Risiko sengatan listrik bertambah jika tubuh Anda terbumikan atau terarde.
- Jangan membiarkan mesin listrik kehujanan atau kebasahan. Air yang masuk ke dalam mesin listrik akan meningkatkan risiko sengatan listrik.
- Jangan menyalahgunakan kabel. Jangan sekali-kali menggunakan kabel untuk membawa, menarik, atau mencabut mesin listrik dari stopkontak. Jauhkan kabel dari panas, minyak, tepian tajam, atau bagian yang bergerak. Kabel yang rusak atau kusut memperbesar risiko sengatan listrik.

8. Bila menggunakan mesin listrik di luar ruangan, gunakan kabel ekstensi yang sesuai untuk penggunaan di luar ruangan. Penggunaan kabel yang sesuai untuk penggunaan luar ruangan mengurangi risiko sengatan listrik.
9. Jika mengoperasikan mesin listrik di lokasi lembap tidak dapat dihindari, gunakan pasokan daya yang dilindungi piranti imbasan arus (residual current device - RCD). Penggunaan RCD mengurangi risiko sengatan listrik.
10. Penggunaan pasokan daya melalui RCD dengan kapasitas arus sisa 30 mA atau kurang selalu dianjurkan.

Keselamatan diri

11. Jaga kewaspadaan, perhatikan pekerjaan Anda dan gunakan akal sehat bila menggunakan mesin listrik. Jangan menggunakan mesin listrik saat Anda lelah atau di bawah pengaruh obat bius, alkohol, atau obat. Sekejap saja lalai saat menggunakan mesin listrik dapat menyebabkan cedera diri yang serius.
12. Gunakan alat pelindung diri. Selalu kenakan pelindung mata. Peralatan pelindung seperti masker debu, sepatu pengaman anti-selip, helm pengaman, atau pelindung telinga yang digunakan untuk kondisi yang sesuai akan mengurangi risiko cedera diri.
13. Cegah penyalaan yang tidak disengaja. Pastikan bahwa sakelar berada dalam posisi mati (off) sebelum menghubungkan mesin ke sumber daya dan/atau baterai, atau mengangkat atau membawanya. Membawa mesin listrik dengan jari Anda pada sakelarnya atau mengalirkan listrik pada mesin listrik yang sakelarnya hidup (on) akan mengundang kecelakaan.
14. Lepaskan kunci-kunci penyetel sebelum menghidupkan mesin listrik. Kunci-kunci yang masih terpasang pada bagian mesin listrik yang berputar dapat menyebabkan cedera.
15. Jangan meraih terlalu jauh. Jagalah pijakan dan keseimbangan sepanjang waktu. Hal ini memungkinkan kendali yang lebih baik atas mesin listrik dalam situasi yang tidak diharapkan.
16. Kenakan pakaian yang sesuai. Jangan memakai pakaian yang kedodoran atau perhiaskan. Jaga jarak antara rambut, pakaian, dan sarung tangan Anda dengan bagian mesin yang bergerak. Pakaian kedodoran, perhiaskan, atau rambut panjang dapat tersangkut pada bagian yang bergerak.
17. Jika tersedia fasilitas untuk menghisap dan mengumpulkan debu, pastikan fasilitas tersebut terhubung listrik dan digunakan dengan baik. Penggunaan pembersih debu dapat mengurangi bahaya yang terkait dengan debu.

Penggunaan dan pemeliharaan mesin listrik

18. Jangan memaksa mesin listrik. Gunakan mesin listrik yang tepat untuk keperluan Anda. Mesin listrik yang tepat akan menuntaskan pekerjaan dengan lebih baik dan aman pada kecepatan sesuai rancangannya.
19. Jangan gunakan mesin jika saklar tidak bisa menghidupkan atau mematikannya. Mesin listrik yang tidak dapat dikendalikan dengan sakelarnya adalah berbahaya dan harus diperbaiki.

20. Cabut steker dari sumber listrik dan/atau baterai dari mesin listrik sebelum melakukan penyetelan, penggantian aksesorai, atau menyimpan mesin listrik. Langkah keselamatan preventif tersebut mengurangi risiko hidupnya mesin secara tak sengaja.
21. Simpan mesin listrik jauh dari jangkauan anak-anak dan jangan biarkan orang yang tidak paham mengenai mesin listrik tersebut atau petunjuk ini menggunakan mesin listrik. Mesin listrik sangat berbahaya di tangan pengguna yang tak terlatih.
22. Rawatlah mesin listrik. Periksa apakah ada bagian bergerak yang tidak lurus atau macet, bagian yang pecah dan kondisi lain yang dapat mempengaruhi penggunaan mesin listrik. Jika rusak, perbaiki dahulu mesin listrik sebelum digunakan. Banyak kecelakaan disebabkan oleh kurangnya pemeliharaan mesin listrik.
23. Jaga agar mesin pemotong tetap tajam dan bersih. Mesin pemotong yang terawat baik dengan mata pemotong yang tajam tidak mudah macet dan lebih mudah dikendalikan.
24. Gunakan mesin listrik, aksesorai, dan mata mesin, dll. sesuai dengan petunjuk ini, dengan memperhitungkan kondisi kerja dan jenis pekerjaan yang dilakukan. Penggunaan mesin listrik untuk penggunaan yang lain dari peruntukan dapat menimbulkan situasi berbahaya.

Servis

25. Berikan mesin listrik untuk diperbaiki hanya kepada teknisi yang berkualifikasi dengan menggunakan hanya suku cadang pengganti yang serupa. Hal ini akan menjamin terjaganya keamanan mesin listrik.
26. Patuhi petunjuk pelumasan dan penggantian aksesorai.
27. Jagalah agar gagang kering, bersih, dan bebas dari minyak dan gemuk.

PERINGATAN KESELAMATAN MESIN AMPELAS DAN POLES

GEB057-2

Peringatan Keselamatan Umum untuk Pekerjaan Pengampelasan atau Pemolesan:

1. Mesin bertenaga listrik ini dimaksudkan untuk digunakan sebagai mesin ampelas atau poles. Bacalah semua peringatan keselamatan, petunjuk, ilustrasi, dan spesifikasi yang disediakan bersama dengan mesin listrik ini. Kelalaian untuk mematuhi seluruh petunjuk di bawah ini dapat mengakibatkan sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera serius.
2. Pekerjaan seperti penggeraman, penyikatan kawat, atau pemotongan tidak dianjurkan menggunakan mesin listrik ini. Pekerjaan yang tidak cocok dengan desain mesin listrik ini dapat menimbulkan bahaya dan menyebabkan cedera.
3. Jangan menggunakan aksesorai yang tidak secara khusus dirancang dan direkomendasikan oleh pabrik pembuat mesin. Hanya karena aksesorai bisa dipasang pada mesin listrik Anda, tidak berarti bahwa penggunaannya pasti aman.
4. Kecepatan nominal aksesorai setidaknya harus sama dengan kecepatan maksimum yang tertera

- pada mesin listrik.** Aksesori yang berputar lebih cepat daripada kecepatan nominalnya dapat pecah dan bertebaran ke mana-mana.
5. **Diameter luar dan ketebalan aksesori Anda harus berada dalam kapasitas nominal mesin listrik Anda.** Aksesori yang berukuran salah tidak akan bisa terlindungi atau dikendalikan dengan baik.
 6. **Drat pemasangan aksesori harus cocok dengan drat spindle mesin.** Untuk aksesori yang dipasang dengan flensa, lubang paksi aksesori harus pas dengan diameter penempatan flensa. Aksesori yang tidak cocok dengan perangkat keras pemasangan pada mesin listrik akan berputar tidak seimbang, bergetar keras, dan dapat menyebabkan hilangnya kendali.
 7. **Jangan menggunakan aksesori yang rusak.** Setiap kali akan digunakan, periksa aksesori seperti backing pad dari adanya retakan, sobekan, atau keausan berlebih. Jika mesin listrik atau aksesori terjatuh, periksa apakah ada kerusakan atau pasanglah aksesori yang tidak rusak. Setelah memeriksa dan memasang aksesori, jauhkan diri Anda dan orang lain dari bidang perputaran aksesori dan jalankan mesin listrik pada kecepatan tanpa beban maksimum selama satu menit. Aksesori yang rusak biasanya akan hancur selama pengujian ini.
 8. **Kenakan alat pelindung diri.** Tergantung pemakaian, gunakanlah pelindung wajah dan kacamata pengaman. Jika perlu, pakailah masker debu, pelindung pendengaran, sarung tangan, dan apron kerja yang mampu menahan kepingan kecil bahan abrasif atau benda kerja. Pelindung mata harus mampu menghentikan serpihan terbang yang dihasilkan oleh berbagai macam pekerjaan. Masker debu atau respirator harus mampu menyaring partikel yang dihasilkan dalam pekerjaan Anda. Kebisingan berintensitas tinggi yang lama dapat merusak pendengaran.
 9. **Jaga agar orang lain berada pada jarak yang aman dari area kerja.** Setiap orang yang masuk ke area kerja harus memakai alat pelindung diri. Serpihan benda kerja atau aksesori yang pecah dapat terlontar dan melukai orang di luar area kerja.
 10. **Posisikan kabel agar jauh dari aksesori yang berputar.** Jika Anda kehilangan kendali, kabel dapat terpotong atau tersangkut dan tangan atau lengan Anda dapat tertarik ke aksesori yang berputar tersebut.
 11. **Jangan sekali-kali meletakkan mesin listrik sebelum aksesori berhenti sepenuhnya.** Aksesori yang berputar dapat tersangkut pada permukaan dan menarik mesin listrik lepas dari kendali Anda.
 12. **Jangan menyalaikan mesin listrik saat membawanya di sisi tubuh Anda.** Kontak tak disengaja dengan aksesori yang berputar dapat menggulung pakaian Anda dan menarik aksesori ke tubuh Anda.
 13. **Bersihkanlah lubang ventilasi udara mesin listrik ini secara teratur.** Kipas motor mesin ini akan menyedot masuk debu ke bagian dalamnya dan akumulasi serbuk logam yang berlebihan dapat menimbulkan bahaya kelistrikan.
 14. **Jangan menggunakan mesin listrik di dekat bahan yang mudah menyala.** Bunga api dapat menyalaikan bahan tersebut.
 15. **Jangan gunakan aksesori yang membutuhkan cairan pendingin.** Penggunaan air atau cairan pendingin lain dapat mengakibatkan sengatan listrik yang bisa mematikan.
- Tendang-balik dan Peringatan Terkait**
- Tendang-balik adalah reaksi tiba-tiba terhadap terjepit atau tersangkutnya roda, backing pad, sikat, atau aksesori lain yang sedang berputar. Kondisi terjepit atau tersangkut ini menyebabkan aksesori yang sedang berputar terhenti secara tiba-tiba, yang kemudian menyebabkan mesin listrik yang tidak terkendali ini terdorong ke arah yang berlawanan dengan arah perputaran aksesori di titik kemacetan itu. Tendang-balik merupakan akibat dari penyalahgunaan mesin listrik dan/atau prosedur atau kondisi penggunaan yang tidak tepat dan dapat dihindari dengan mengambil langkah pengamanan berikut ini.
- a) **Genggamlah mesin listrik dengan kuat setiap saat dan posisikan tubuh dan tangan Anda untuk menahan gaya tendang-balik.** Gunakan selalu gagang tambahan, jika tersedia, untuk mengendalikan sepenuhnya tendang-balik atau reaksi torsi saat mesin dihidupkan. Reaksi torsi dan gaya tendang-balik dapat dikendalikan oleh pengguna, jika langkah pengamanan yang sesuai diambil.
 - b) **Jangan pernah menempatkan tangan Anda di dekat aksesori yang berputar.** Aksesori dapat menendang-balik ke tangan Anda.
 - c) **Jangan memposisikan tubuh Anda di arah ke mana mesin akan bergerak jika terjadi tendang-balik.** Tendang-balik akan mendorong mesin ke arah yang berlawanan dengan arah gerak roda di titik sangkutan.
 - d) **Lebih berhati-hatilah saat Anda mengerjakan sudut, pinggiran tajam, dll.** Hindari membuat aksesori terpantul atau tersangkut. Sudut, pinggiran tajam, atau pantulan cenderung menyebabkan aksesori yang berputar tersangkut dan mengakibatkan hilangnya kendali atau tendang-balik.
 - e) **Jangan memasang rantai gergaji, pisau ukir kayu, atau mata gergaji bergigi.** Mata pisau/gergaji semacam itu sering menimbulkan tendang-balik dan hilangnya kendali.
- Peringatan Keselamatan Khusus untuk Pekerjaan Pengampelasan:**
- a) **Jangan menggunakan kertas cakram pengampelas yang terlalu besar.** Ikuti rekomendasi pabrik pembuat dalam pemilihan kertas cakram ampelas. Kertas cakram ampelas yang lebarnya melampaui bantalan ampelas dapat menimbulkan bahaya melukai dan dapat membuatnya tersangkut, sobek, atau menendang balik.
- Peringatan Keselamatan Khusus untuk Pekerjaan Pemolesan:**
- a) **Jangan biarkan bagian yang menjulur dari piringan/topi pemoles atau senar pemasangannya berputar bebas.** Masukkan hingga rapi atau pangkas senar pemasangan yang menjulur. Senar

pemasangan yang menjulur dan berputar dapat menjerat jari Anda atau tersangkut pada benda kerja.

Peringatan Keselamatan Tambahan:

16. Pastikan cakram ampelas tidak menyentuh benda kerja sebelum sakelar dihidupkan.
17. Jangan tinggalkan mesin dalam keadaan hidup. Jalankan mesin hanya ketika digenggam tangan.
18. Jangan menyentuh benda kerja segera setelah pengerjaan; suhunya mungkin sangat panas dan dapat membakar kulit Anda.
19. Pastikan bahwa benda kerja ditopang dengan baik.
20. Jika tempat kerja sangat panas dan lembap, atau tercemar berat oleh debu penghantar, gunakan pemutus arus hubung-singkat (30 mA) untuk memastikan keselamatan pengguna.
21. Jangan menggunakan mesin pada bahan yang mengandung asbes.

SIMPAN PETUNJUK INI.

⚠ PERINGATAN:

JANGAN biarkan kenyamanan atau terbiasanya Anda dengan produk (karena penggunaan berulang) mengantikati kepatuhan yang ketat terhadap aturan keselamatan untuk produk yang terkait. PENYALAHGUNAAN atau kelalaian mematuhi kaidah keselamatan yang tertera dalam petunjuk penggunaan ini dapat menyebabkan cedera badan serius.

DESKRIPSI FUNGSI

⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan mesin sudah dimatikan dan stekernya dicabut sebelum menyetel atau memeriksa fungsi mesin.

Gerakan sakelar (Gb. 1)

⚠ PERHATIAN:

- Sebelum menancapkan steker mesin, selalu pastikan bahwa picu sakelar bekerja dengan baik dan kembali ke posisi "OFF" (MATI) saat dilepaskan.
Untuk menyalaikan mesin, cukup tarik picu sakelarnya. Lepaskan picu sakelar untuk menghentikannya.
Untuk penggunaan terus-menerus, tarik picu sakelar dan tekan masuk tombol kunci.
Untuk menghentikan mesin dari posisi terkunci, tarik picu sakelar sepenuhnya, kemudian lepaskan.

Perubahan kecepatan (Gb. 2)

Untuk pekerjaan pengampelasan, gunakan setelan kecepatan tinggi "H" untuk kinerja maksimum.

Untuk pekerjaan pemolesan dan pengilapan, gunakan setelan kecepatan rendah "L" untuk rentang kecepatan yang sesuai.

Bacalah tabel berikut ini untuk mengetahui hubungan antara setelan sakelar dan kecepatan putaran.

Setelan kecepatan	men ⁻¹ (R.P.M)
H	4.100
L	2.000

⚠ PERHATIAN:

- Gunakan sakelar pengubah kecepatan hanya setelah mesin benar-benar berhenti.

PERAKITAN

⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan mesin sudah dimatikan dan stekernya dicabut sebelum melakukan pekerjaan apa pun pada mesin.

Memasang pegangan samping (gagang tambahan) (Gb. 3)

⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan pegangan samping terpasang kuat sebelum penggunaan.

Pasang pegangan samping pada mesin dengan mengulirkannya kuat. Pegangan samping dapat dipasang pada kedua sisi mesin, sesuai kebutuhan.

Memasang atau melepas cakram ampelas (Gb. 4)

Pasang bantalan karet pada spindel. Pasang cakram ampelas pada bantalan karet dan sekrapkan mur pengunci pada spindel.

Untuk mengencangkan mur pengunci, tahan spindel dengan kunci pas sehingga as tidak dapat berputar, kemudian gunakan kunci mur pengunci dan kencangkan penuh searah jarum jam. (Gb. 5)

Untuk melepaskan cakram, ikuti prosedur pemasangan secara terbalik.

Memasang atau melepaskan piringan/topi wol (Gb. 6)

Pasang bantalan karet pada spindel. Pasang mur pengunci pada spindel.

Untuk mengencangkan mur pengunci, tahan spindel dengan kunci pas sehingga as tidak dapat berputar, kemudian gunakan kunci mur pengunci dan kencangkan penuh searah jarum jam.

Pasang piringan/topi wol sepenuhnya pada bantalan karet dan tarik senarnya hingga kencang. Ikat dengan simpul tali sepatu dan masukkan simpul dan senar yang menjulur ke antara piringan/topi wol dan bantalan karet. (Gb. 7)

Untuk melepaskan piringan/topi wol, ikuti prosedur pemasangan secara terbalik.

PENGOPERASIAN

Pekerjaan pengampelasan (Gb. 8)

⚠ PERHATIAN:

- Selalu kenakan kaca mata pengaman atau pelindung muka saat mengoperasikan mesin.
- Jangan sekali-kali menghidupkan mesin saat mesin menyentuh benda kerja, karena hal tersebut dapat menyebabkan cedera pada pengguna.
- Jangan sekali-kali menjalankan mesin tanpa cakram ampelas. Bantalan dapat mengalami kerusakan serius. Pegang mesin dengan kuat. Hidupkan mesin dan kemudian tempelkan cakram ampelas pada benda kerja. Secara umum, pertahankan cakram ampelas pada sudut sekitar 15 derajat terhadap permukaan benda kerja.

Berikan sedikit tekanan saja. Tekanan yang berlebihan akan mengakibatkan kinerja buruk dan keausan prematur cakram ampelas.

Kelengkapan ini dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.

Pekerjaan pemolesan (Gb. 9)

⚠ PERHATIAN:

- Selalu kenakan kaca mata pengaman atau pelindung muka saat mengoperasikan mesin.

Pegang mesin dengan kuat. Hidupkan mesin dan kemudian tempelkan piringan/topi wol pada benda kerja. Secara umum, pertahankan piringan/topi wol pada sudut sekitar 15 derajat terhadap permukaan benda kerja.

Berikan sedikit tekanan saja. Tekanan yang berlebihan akan mengakibatkan kinerja buruk dan keausan prematur piringan/topi wol.

PERAWATAN

⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan bahwa saklar mesin sudah dimatikan dan stekernya dicabut dari stopkontak sebelum mencoba melakukan pemeriksaan atau perawatan.
- Jangan sekali-kali menggunakan bensin, tiner, alkohol, atau bahan sejenisnya. Penggunaan bahan demikian dapat menyebabkan perubahan warna dan bentuk serta timbulnya retakan.

Mengganti borstel arang (Gb. 10)

Lepaskan dan periksa borstel arang secara teratur. Ganti bila borstel sudah aus mencapai garis batas. Jaga agar borstel arang tetap bersih dan masuk lancar ke tempatnya. Kedua borstel arang harus diganti secara bersamaan. Gunakan hanya borstel arang yang identik. Gunakan obeng untuk melepas tutup borstel arang. Lepaskan borstel arang yang sudah aus, masukkan borstel baru, dan kencangkan tutup borstel arang.

(Gb. 11)

Untuk menjaga KEAMANAN dan KEHANDALAN, perbaikan, perawatan lain, atau penyetelan harus dilakukan oleh Pusat Servis Resmi Makita dan gunakan selalu suku cadang Makita.

AKSESORI TAMBAHAN

⚠ PERHATIAN:

- Aksesoris atau alat tambahan ini dianjurkan untuk digunakan dengan alat Makita milik Anda yang disebutkan dalam buku petunjuk ini. Penggunaan aksesoris atau alat tambahan lain dapat menimbulkan risiko cedera pada orang. Gunakan aksesoris atau alat tambahan sesuai kegunaannya.

Jika Anda membutuhkan bantuan perihal informasi lebih terperinci mengenai aksesoris-aksesoris ini, tanyakan kepada Pusat Servis Makita setempat.

- Cakram ampelas
- Piringan/topi wol 180
- Bantalan karet 170
- Mur pengunci 48
- Kunci mur pengunci 28
- Kunci pas 17
- Pegangan samping (gagang tambahan)

CATATAN:

- Beberapa artikel dalam daftar dapat disertakan dalam kemasan mesin sebagai aksesoris standar.

TIẾNG VIỆT (Hướng dẫn Gốc)

Giải thích về hình vẽ tổng thể

- | | | |
|-----------------------------|------------------------|--------------------------|
| 1. Bộ khởi động công tắc | 6. Đĩa mài | 11. Vạch giới hạn |
| 2. Nút khoá | 7. Đệm cao su | 12. Tua vít |
| 3. Công tắc thay đổi tốc độ | 8. Chia vặn dai ốc hãm | 13. Nắp giá đỡ chổi than |
| 4. Tay nắm bên | 9. Cờ lê | |
| 5. Đai ốc hãm | 10. Nắp đậy bằng len | |

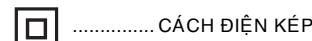
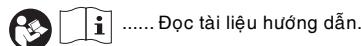
THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Kiểu máy		9207SPB
Công suất tối đa	Nắp đậy bằng len	180 mm
	Đĩa mài	180 mm
Tốc độ định mức (n)/Tốc độ không tải (n_0)		4.100 phút ⁻¹
Tổng chiều dài		455 mm
Trọng lượng tịnh		3,4 kg
Cấp an toàn		II / II

- Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của chúng tôi nên các thông số kỹ thuật dưới đây có thể thay đổi mà không cần thông báo.
- Các thông số kỹ thuật ở mỗi quốc gia có thể khác nhau.
- Trọng lượng theo quy định EPTA-Procedure 01/2003

Ký hiệu

Phần dưới đây cho biết các ký hiệu được dùng cho thiết bị. Đảm bảo rằng bạn hiểu ý nghĩa của các ký hiệu này trước khi sử dụng.



Mục đích sử dụng

Dụng cụ được sử dụng để đánh bóng, làm mịn trước khi sơn, phủ bề mặt và loại bỏ gỉ và sơn.

Nguồn cấp điện

Dụng cụ này chỉ được nối với nguồn cấp điện có điện áp giống như đã chỉ ra trên biển tên và chỉ có thể được vận hành trên nguồn cung cấp AC một pha. Thiết bị được cách điện kép và do đó cũng có thể được sử dụng từ các ổ cắm mà không cần dây tiếp đất.

Cảnh báo An toàn Chung dành cho Dụng cụ Máy

GEA005-3

⚠ CẢNH BÁO Đọc tất cả cảnh báo an toàn và hướng dẫn. Việc không tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích nghiêm trọng.

Lưu giữ tất cả cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo sau này.

Thuật ngữ “dụng cụ máy” trong các cảnh báo đề cập đến dụng cụ máy (có dây) được vận hành bằng điện hoặc dụng cụ máy (không dây) được vận hành bằng pin.

An toàn tại nơi làm việc

- Giữ nơi làm việc sạch sẽ và có đủ ánh sáng.** Nơi làm việc bừa bộn hoặc tối có thể dẫn đến tai nạn.
- Không vận hành dụng cụ máy trong môi trường cháy nổ, ví dụ như môi trường có sự hiện diện của các chất lỏng, khí hoặc bụi dễ cháy.** Các dụng cụ máy tạo ra tia lửa điện có thể làm bụi hoặc khí bốc cháy.
- Giữ trẻ em và người ngoài tránh xa nơi làm việc khi đang vận hành dụng cụ máy.** Sự sao lãng có thể khiến bạn mất khả năng kiểm soát.

An toàn về điện

- Phích cắm của dụng cụ phải khớp với ổ cắm.** Không bao giờ được sửa đổi phích cắm theo bất kỳ cách nào. Không sử dụng bất kỳ phích điều hợp nào với các dụng cụ máy được nối đất (tiếp đất). Các phích cắm còn nguyên vẹn và ổ cắm phù hợp sẽ giảm nguy cơ điện giật.
- Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt nối đất** hoặc tiếp đất như đường ống, bộ tản nhiệt, bếp và tủ lạnh. Nguy cơ bị điện giật sẽ tăng lên nếu cơ thể bạn được nối đất hoặc tiếp đất.
- Không để dụng cụ máy tiếp xúc với nước mưa hoặc trong điều kiện ẩm ướt.** Nước chảy vào dụng cụ máy sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
- Không sử dụng dây sai cách.** Không bao giờ sử dụng dây để mang, kéo hoặc tháo phích cắm dụng cụ máy. Giữ dây tránh xa nguồn nhiệt, dầu, các mép sắc hoặc các bộ phận chuyển động. Dây bị hỏng hoặc bị rối sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
- Khi vận hành dụng cụ máy ngoài trời, hãy sử dụng dây kéo dài phù hợp cho việc sử dụng**

ngoài trời. Việc dùng dây phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời sẽ giảm nguy cơ điện giật.

9. **Nếu bắt buộc phải vận hành dụng cụ máy ở nơi ẩm ướt, hãy sử dụng nguồn cấp điện được bảo vệ bằng thiết bị dòng điện dư (RCD).** Sử dụng RCD sẽ giảm nguy cơ điện giật.
10. **Chúng tôi luôn khuyên bạn sử dụng nguồn cấp điện qua RCD có dòng điện dư định mức 30 mA hoặc thấp hơn.**

An toàn cá nhân

11. **Luôn tinh táo, quan sát những việc bạn đang làm và sử dụng những phán đoán theo kinh nghiệm khi vận hành dụng cụ máy. Không sử dụng dụng cụ máy khi bạn đang mệt mỏi hoặc chịu ảnh hưởng của ma túy, chất cồn hay thuốc.** Chỉ một khoảnh khắc không tập trung khi đang vận hành dụng cụ máy cũng có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.
12. **Sử dụng thiết bị bảo hộ cá nhân. Luôn đeo thiết bị bảo vệ mắt.** Các thiết bị bảo hộ như mặt nạ chống bụi, giày an toàn không trượt, mũ bảo hộ hay thiết bị bảo vệ视听 giác được sử dụng trong các điều kiện thích hợp sẽ giúp giảm thương tích cá nhân.
13. **Tránh khởi động vô tình dụng cụ máy. Đảm bảo công tắc ở vị trí off (tắt) trước khi nối nguồn điện và/hoặc bộ pin, cầm hoặc mang dụng cụ máy.** Việc mang dụng cụ máy khi đang đặt ngón tay ở vị trí công tắc hoặc cấp điện cho dụng cụ máy khi công tắc đang ở vị trí bật có thể dẫn đến tai nạn.
14. **Tháo mọi khóa hoặc chìa vận điều chỉnh trước khi bắt dụng cụ máy.** Việc chia vặn hoặc khóa vẫn còn gắn vào bộ phận quay của dụng cụ máy có thể dẫn đến thương tích cá nhân.
15. **Không với quá cao. Luôn giữ thăng bằng tốt và có chỗ để chân phù hợp.** Điều này cho phép kiểm soát dụng cụ máy tốt hơn trong những tình huống bất ngờ.
16. **Ăn mặc phù hợp. Không mặc quần áo rộng hay deo đồ trang sức. Giữ tóc, quần áo và găng tay tránh xa các bộ phận chuyển động.** Quần áo rộng, đồ trang sức hay tóc dài có thể mắc vào các bộ phận chuyển động.
17. **Nếu thiết bị này được cung cấp kèm theo các bộ phận để nối thiết bị hút và gom bụi, hãy đảm bảo chúng được kết nối và sử dụng hợp lý.** Sử dụng thiết bị gom bụi có thể làm giảm những mối nguy hiểm liên quan đến bụi.

Sử dụng và bảo quản dụng cụ máy

18. **Không ép buộc dụng cụ máy. Sử dụng đúng dụng cụ máy cho công việc của bạn.** Sử dụng đúng dụng cụ máy sẽ giúp thực hiện công việc tốt hơn và an toàn hơn theo giá trị định mức được thiết kế của dụng cụ máy đó.
19. **Không sử dụng dụng cụ máy nếu công tắc không bật và tắt được dụng cụ máy đó.** Mọi dụng cụ máy không thể điều khiển được bằng công tắc đều rất nguy hiểm và cần được sửa chữa.
20. **Rút phích cắm ra khỏi nguồn điện và/hoặc tháo bộ pin khỏi dụng cụ máy trước khi thực hiện bất kỳ công việc điều chỉnh, thay đổi phụ tùng hay cất giữ dụng cụ máy nào.** Những biện pháp an

toàn phòng ngừa này sẽ giảm nguy cơ khởi động vô tình dụng cụ máy.

21. **Cất giữ các dụng cụ máy không sử dụng ngoài tầm với của trẻ em và không cho bất kỳ người nào không có hiểu biết về dụng cụ máy hoặc các hướng dẫn này vận hành dụng cụ máy.**

Dụng cụ máy sẽ rất nguy hiểm nếu được sử dụng bởi những người dùng chưa qua đào tạo.

22. **Bảo dưỡng dụng cụ máy.** Kiểm tra tình trạng lệch trực hoặc bó kep của các bộ phận chuyển động, hiện tượng nứt vỡ của các bộ phận và mọi tình trạng khác mà có thể ảnh hưởng đến hoạt động của dụng cụ máy. Nếu có hỏng hóc, hãy sửa chữa dụng cụ máy trước khi sử dụng. Nhiều tai nạn xảy ra là do không bảo dưỡng tốt dụng cụ máy.

23. **Luôn giữ cho dụng cụ cắt được sắc và sạch.**

Những dụng cụ cắt được bảo dưỡng đúng cách có mép cắt sắc sẽ ít bị kẹt hơn và dễ điều khiển hơn.

24. **Sử dụng dụng cụ máy, phụ tùng và dầu dụng cụ cắt, v.v... theo các hướng dẫn này, có tính đến điều kiện làm việc và công việc được thực hiện.** Việc sử dụng dụng cụ máy cho các công việc khác với công việc dự định có thể gây nguy hiểm.

Bảo dưỡng

25. **Để nhân viên sửa chữa đủ trình độ bảo dưỡng dụng cụ máy của bạn và chỉ sử dụng các bộ phận thay thế đồng nhất.** Việc này sẽ đảm bảo duy trì được độ an toàn của dụng cụ máy.

26. **Tuân theo hướng dẫn dành cho việc bôi trơn và thay phụ tùng.**

27. **Giữ tay cầm khô, sạch, không dính dầu và mỡ.**

CẢNH BÁO AN TOÀN VỀ MÁY CHÀ NHÁM, ĐÁNH BÓNG GEB057-2

Các cảnh báo an toàn phổ biến cho thao tác chà nhám hoặc đánh bóng:

1. **Dụng cụ máy này được sử dụng như một máy chà nhám hoặc đánh bóng. Đọc tất cả các cảnh báo an toàn, hướng dẫn, minh họa và thông số kỹ thuật được cung cấp cùng với dụng cụ máy này.** Việc không tuân theo tất cả các hướng dẫn được liệt kê dưới đây có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích nghiêm trọng.
2. **Không dùng dụng cụ máy này để thực hiện các công việc như mài, mài bằng chổi mài hoặc cắt.** Sử dụng dụng cụ máy này cho các hoạt động không theo thiết kế có thể gây nguy hiểm và dẫn đến thương tích cá nhân.
3. **Không sử dụng các phụ tùng không được thiết kế riêng và không được nhà sản xuất dụng cụ khuyến dùng.** Đó là vì phụ tùng có thể được lắp vào dụng cụ máy của bạn nhưng lại không đảm bảo vận hành an toàn.
4. **Tốc độ định mức của phụ tùng phải bằng hoặc lớn hơn tốc độ tối đa được ghi trên dụng cụ máy.** Phụ tùng hoạt động nhanh hơn tốc độ định mức có thể bị vỡ và văng ra.
5. **Đường kính ngoài và độ dày của phụ tùng phải nằm trong định mức công suất của dụng cụ máy.** Phụ tùng có kích thước không đúng có thể không được bảo vệ hoặc điều khiển phù hợp.

6. **Lắp đặt phụ tùng có ren phải khớp với đường ren trực xoay của dụng cụ.** Đối với các phụ tùng được lắp đặt bằng vành, **lõi tâm của phụ tùng phải khớp với đường kính định vị của vành**. Phụ tùng không khớp với phần cứng lắp đặt của dụng cụ máy sẽ mất cân bằng, rung quá mức và có thể gây mất khả năng kiểm soát.
7. **Không sử dụng phụ tùng đã hỏng.** Trước mỗi lần sử dụng, kiểm tra các phụ tùng như tấm đố xem có bị nứt, gãy hay bị bào mòn quá mức không. Nếu dụng cụ máy hoặc phụ tùng bị rơi, hãy kiểm tra xem có bị hỏng không hoặc lắp phụ tùng còn nguyên. Sau khi kiểm tra và lắp phụ tùng, bạn và những người ngoài nên tránh xa mặt phẳng quay của phụ tùng và chạy dụng cụ máy ở tốc độ không tải tối đa trong vòng một phút. Phụ tùng bị hỏng thường bị vỡ trong thời gian chạy thử này.
8. **Đeo thiết bị bảo hộ cá nhân.** Tuỳ vào công việc, hãy sử dụng mặt nạ, kính bảo hộ hoặc kính an toàn. Khi cần, hãy đeo mặt nạ chống bụi, thiết bị bảo vệ tai, găng tay và tấm chắn bảo vệ có khả năng ngăn các mảnh vụn phôi hoặc bột mài nhỏ. Thiết bị bảo vệ mắt phải có khả năng tránh những mảnh vụn văng ra được tạo ra do các quá trình vận hành khác nhau. Mặt nạ chống bụi hoặc mặt nạ phòng độc phải có khả năng lọc các hạt do hoạt động tạo ra. Tiếp xúc lâu với tiếng ồn cường độ cao có thể gây ra mất khả năng nghe.
9. **Giữ những người ngoài tránh xa khu vực làm việc ở khoảng an toàn.** Bất kỳ ai vào khu vực làm việc đều phải đeo thiết bị bảo vệ cá nhân. Mảnh vụn phôi hoặc phụ tùng bị vỡ có thể bay xa và gây thương tích bên ngoài khu vực vận hành.
10. **Đặt dây cách xa phụ tùng đang quay.** Nếu bạn mất khả năng kiểm soát, dây có thể bị cắt hoặc bị vướng vào và bàn tay và cánh tay bạn có thể bị kéo vào phụ tùng đang quay.
11. **Không đặt dụng cụ máy xuống cho tới khi phụ tùng đã dừng hẳn.** Phụ tùng đang quay có thể gãm vào bề mặt và kéo dụng cụ máy ra khỏi tầm điều khiển của bạn.
12. **Không chạy dụng cụ máy khi bạn đang cầm ở một phía.** Tiếp xúc bất ngờ với phụ tùng đang quay có thể vướng vào quần áo, làm phụ tùng va vào người bạn.
13. **Thường xuyên làm sạch lỗ thông gió của dụng cụ máy.** Quạt của mô tơ sẽ hút bụi vào bên trong vỏ máy và việc tích tụ quá nhiều kim loại dạng bột có thể gây ra các nguy cơ về điện.
14. **Không vận hành dụng cụ máy gần các vật liệu dễ cháy.** Tia lửa điện có thể làm cháy những vật liệu này.
15. **Không sử dụng phụ tùng cần chất làm mát dạng lỏng.** Sử dụng nước hoặc các chất làm mát dạng lỏng khác có thể gây ra điện giật.

Lực đẩy ngược và cảnh báo liên quan

Lực đẩy ngược là phản ứng bất ngờ khi đĩa mài, tấm đỡ, chổi đang quay hoặc bất kỳ phụ tùng nào khác bị kẹt hoặc bị vướng. Việc kẹt hoặc vướng có thể gây ra ngừng nhanh phụ tùng đang quay, việc này sẽ làm cho dụng cụ máy mất kiểm soát bị ép vào hướng ngược với hướng quay của phụ tùng tại điểm bị kẹt.

Lực đẩy ngược là do sử dụng sai dụng cụ máy và/hoặc quy trình hoặc điều kiện vận hành không chính xác và có thể tránh được bằng cách thực hiện các biện pháp phòng ngừa thích hợp như dưới đây.

- a) **Cầm chắc dụng cụ máy và định vị cơ thể và cánh tay để cản lại lực đẩy ngược.** Luôn sử dụng tay cầm phu, nếu có, để kiểm soát tối đa lực đẩy ngược hoặc phần lực mô men xoắn trong khi khởi động. Người vận hành có thể kiểm soát phần lực mô men xoắn hoặc lực đẩy ngược, nếu thực hiện các biện pháp phòng ngừa thích hợp.
- b) **Không đặt tay gần phụ tùng đang quay.** Phụ tùng có thể bật ngược lại vào tay bạn.
- c) **Không đứng trong khu vực mà dụng cụ máy sẽ chuyển động nếu xảy ra lực đẩy ngược.** Lực đẩy ngược sẽ đẩy dụng cụ theo hướng ngược với chuyển động của đĩa mài tại điểm bị kẹt.
- d) **Đặc biệt chú ý khi làm việc với các góc, cạnh sắc, v.v...** Tránh làm nẩy và kẹt phụ tùng. Góc, cạnh sắc hoặc nẩy lên có xu hướng làm kẹt phụ tùng đang quay và gây ra mất kiểm soát hoặc lực đẩy ngược.
- e) **Không lắp lưỡi cưa xích, dao khắc gỗ hoặc lưỡi cưa có răng.** Những lưỡi này tạo ra lực đẩy ngược thường xuyên và mất khả năng kiểm soát.

Cảnh báo An toàn Dành riêng cho Hoạt động Đánh bóng:

- a) **Không sử dụng giấy đánh chà nhám dạng đĩa quá cỡ.** Thực hiện theo khuyến nghị của nhà sản xuất khi chọn giấy chà nhám. Giấy chà nhám lớn hơn vượt quá tấm chà nhám có nguy cơ bị rách và gây vướng, rách đĩa hoặc tạo ra lực đẩy ngược.

Cảnh báo an toàn dành riêng cho hoạt động đánh bóng:

- a) **Không cho phép các phần lỏng của nắp đậy đĩa mài hoặc các dây gắn kèm vào nắp quay một cách tự do.** Để riêng hoặc cắt bất kỳ dây gắn kèm được nói lỏng nào. Các dây gắn kèm bị lỏng và đang quay có thể làm bạn rơi tay hoặc làm vỡ phôi.

Cảnh báo an toàn bổ sung:

16. **Đảm bảo rằng đĩa mài không tiếp xúc với phôi già công trước khi bắt công tắc.**
17. **Không để mặng dụng cụ hoạt động.** Chỉ vận hành dụng cụ khi cầm trên tay.
18. **Không chạm vào phôi già công ngay sau khi gia công;** nó có thể rất nóng và có thể gây bỏng da.
19. **Kiểm tra để chắc chắn rằng phôi già công được gá đỡ đúng cách.**
20. **Nếu nơi làm việc rất nóng và ẩm hay bị nhiễm bẩn nặng với bụi dẫn điện, hãy sử dụng cầu dao ngắn mạch (30 mA) để đảo bảo an toàn cho người vận hành.**
21. **Không sử dụng dụng cụ này trên bất kỳ loại vật liệu nào có chứa amiang.**

LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

⚠ Cảnh báo:

KHÔNG được để sự thoái mái hay quen thuộc với sản phẩm (có được do sử dụng nhiều lần) thay thế

việc tuân thủ nghiêm ngặt các quy định về an toàn dành cho sản phẩm này. VIỆC DÙNG SAI hoặc không tuân theo các quy định về an toàn được nêu trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

MÔ TẢ CHỨC NĂNG

⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn đảm bảo rằng dụng cụ đã được tắt và rút phích cắm trước khi điều chỉnh hoặc kiểm tra chức năng trên dụng cụ.

Hoạt động của công tắc (Hình 1)

⚠ THẬN TRỌNG:

- Trước khi cắm điện cho dụng cụ, luôn kiểm tra xem bộ khởi động công tắc có khởi động đúng và trở về vị trí "OFF" (TẮT) khi nhả ra hay chưa.

Để khởi động dụng cụ, chỉ cần kéo bộ khởi động công tắc. Nhả bộ khởi động công tắc để dừng.

Để vận hành liên tục, hãy kéo bộ khởi động công tắc rồi ấn nút khoá vào.

Để dừng dụng cụ ở vị trí khoá, hãy kéo bộ khởi động công tắc hết cỡ rồi nhả ra.

Thay đổi tốc độ (Hình 2)

Đối với thao tác mài nhám, hãy sử dụng cài đặt tốc độ cao "H" để có hiệu suất tối đa.

Đối với thao tác đánh bóng và mài nhẵn, hãy sử dụng cài đặt tốc độ thấp "L" để đạt phạm vi tốc độ phù hợp. Tham khảo bảng sau đây để biết mối quan hệ giữa cài đặt công tắc và tốc độ quay.

Cài đặt tốc độ	phút ¹ (Vòng/phút)
H	4.100
L	2.000

013727

⚠ THẬN TRỌNG:

- Chỉ sử dụng công tắc thay đổi tốc độ sau khi dụng cụ đã dừng hẳn.

QUÁ TRÌNH LẮP RÁP

⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn đảm bảo rằng đã tắt dụng cụ và rút phích cắm trước khi tiến hành bất kỳ công việc nào trên dụng cụ.

Lắp tay nắm bên (tay cầm phụ) (Hình 3)

⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn đảm bảo rằng tay nắm bên được lắp chắc chắn trước khi vận hành.

Siết chặt tay nắm bên trên dụng cụ. Tay nắm bên có thể được lắp ở mặt khác của dụng cụ, miễn là thuận tiện.

Lắp hoặc tháo đĩa mài (Hình 4)

Lắp đệm cao su vào trực quay. Lắp đĩa mài lên đệm cao su và siết dai ốc hăm vào trực quay.

Để siết chặt dai ốc hăm, giữ trực bằng cờ lê sao cho trực quay không thể quay được, rồi sử dụng chìa vặn

dai ốc hăm để siết chặt theo chiều kim đồng hồ. (Hình 5)

Để tháo đĩa, hãy làm ngược lại quy trình lắp.

Lắp hoặc tháo nắp đậy bằng len

(Hình 6)

Lắp đệm cao su vào trực quay. Siết chặt dai ốc hăm lên trực quay.

Để siết chặt dai ốc hăm, giữ trực bằng cờ lê sao cho trực quay không thể quay được, rồi sử dụng chìa vặn dai ốc hăm để siết chặt theo chiều kim đồng hồ.

Lắp khít nắp đậy bằng len trên đệm cao su và kéo chặt dây. Siết chặt nút lồi và vặn nút và bất kỳ dây lồng nào giữa nắp đậy bằng len và đệm cao su. (Hình 7)

Để tháo nắp đậy bằng len, hãy làm ngược lại quy trình lắp.

VẬN HÀNH

Thao tác chà nhám (Hình 8)

⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn đeo kính bảo hộ hoặc mặt nạ trong khi vận hành.
- Không bật dụng cụ khi nó đang tiếp xúc với phôi, vì có thể gây ra thương tích cho người vận hành.
- Không được chạy dụng cụ khi không có đĩa mài. Bạn có thể làm hỏng miếng đệm nghiêm trọng. Cầm chắc dụng cụ. Bật dụng cụ và đặt đĩa mài lên phôi già công.

Nói chung, hãy giữ đĩa mài ở góc khoảng 15 độ so với bề mặt phôi.

Chỉ tác dụng áp lực nhẹ. Áp lực quá lớn sẽ dẫn đến hiệu suất kém và đĩa mài bị mòn sớm.

Thao tác đánh bóng (Hình 9)

⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn đeo kính bảo hộ hoặc mặt nạ trong khi vận hành.

Cầm chắc dụng cụ. Bật dụng cụ và đặt nắp đậy bằng len lên phôi.

Nói chung, hãy giữ nắp đậy bằng len ở góc khoảng 15 độ so với bề mặt phôi.

Chỉ tác dụng áp lực nhẹ. Áp lực quá lớn sẽ dẫn đến hiệu suất kém và nắp đậy bằng len bị mòn sớm.

BẢO DƯỠNG

⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn đảm bảo rằng đã tắt dụng cụ và rút phích cắm trước khi cố gắng thực hiện kiểm tra hoặc bảo dưỡng.
- Không bao giờ dùng xăng, ét xăng, dung môi, cồn hoặc hóa chất tương tự. Có thể xảy ra hiện tượng mất màu, biến dạng hoặc nứt vỡ.

Thay chổi than (Hình 10)

Tháo và kiểm tra chổi than thường xuyên. Thay chổi than khi chúng bị mòn dưới vạch giới hạn. Giữ chổi than sạch và tự do trượt vào các giá đỡ. Cả hai chổi than nên được thay cùng một lúc. Chỉ sử dụng các chổi than giống nhau.

Sử dụng tua vít để tháo nắp chổi than. Tháo chổi than đã mòn ra, lắp chổi than mới và cố định nắp giữ chổi than. (**Hình 11**)

Để duy trì ĐỘ AN TOÀN và ĐỘ TIN CẬY của sản phẩm, việc sửa chữa, bảo dưỡng hoặc bất kỳ điều chỉnh nào khác đều phải do Trung tâm Bảo trì Được ủy quyền của Makita thực hiện, luôn sử dụng các bộ phận thay thế của Makita.

PHỤ KIỆN TUỲ CHỌN

⚠ THẬN TRỌNG:

- Các phụ tùng hoặc phụ kiện này được khuyến nghị sử dụng với dụng cụ Makita của bạn được chỉ định trong tài liệu này. Việc sử dụng bất kỳ phụ tùng hoặc phụ kiện nào khác có thể dẫn đến rủi ro thương tích cho con người. Chỉ sử dụng phụ tùng hoặc phụ kiện với mục đích được nêu.

Nếu bạn cần bất kỳ sự hỗ trợ nào để biết thêm chi tiết về các phụ tùng này, hãy hỏi Trung tâm Bảo trì Makita tại địa phương của bạn.

- Đĩa mài
- Nắp đậy bằng len 180
- Đệm cao su 170
- Đai ốc hãm 48
- Chia vặn đai ốc hãm 28
- Cờ lê 17
- Tay nắm bên (tay cầm phụ)

CHÚ Ý:

- Một số mục trong danh sách có thể được bao gồm trong gói dụng cụ làm các phụ kiện chuẩn. Các mục này ở mỗi quốc gia có thể khác nhau.

คำอธิบายเกี่ยวกับมุมมองทั่วไป

- | | | |
|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 1. "ไกสวิตซ์" | 6. แผ่นขัด | 11. เครื่องหมายขีดจำกัด |
| 2. ปุ่มล็อก | 7. ยางรอง | 12. ไขควง |
| 3. สวิตซ์เปลี่ยนความเร็ว | 8. ประแจร่องตื้อ | 13. ฝาปิดช่องใส่แบตเตอรี่ |
| 4. ที่จับด้านข้าง | 9. ประแจ | |
| 5. น็อตตื้อ | 10. ฝาครอบที่ทำจากชนวนสัตว์ | |

ข้อมูลทางเทคนิค

รุ่น	9207SPB	
ขนาดสูงสุด	ฝาครอบที่ทำจากชนวนสัตว์	180 มม.
	แผ่นขัด	180 มม.
อัตราความเร็ว (ก)/ความเร็วขณะเดินเครื่องเปล่า (ก ₀)		4,100 นาที ⁻¹
ความยาวทั้งหมด		455 มม.
น้ำหนักสุทธิ		3.4 กก.
ระดับความปลอดภัย		回 / II

- เนื่องจากภาระใช้และภาระพื้นที่ของเจ้าเป็นแผนงานต่อเนื่อง ดังนั้นข้อมูลเทคนิคที่ระบุในเอกสารนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ข้อมูลเทคนิคอาจแตกต่างกันในแต่ละประเทศ
- น้ำหนักตามข้อบังคับของ EPTA 01/2003

สัญลักษณ์ END202-7

ต่อไปนี้คือสัญลักษณ์ที่ใช้สำหรับอุปกรณ์ โปรดศึกษาความหมายของสัญลักษณ์ให้เข้าใจก่อนการใช้งาน



.... อ่านคู่มือการใช้งาน



..... จวนหุ้มสองชั้น



.... สามแวนดานิรภัย

วัสดุประสงค์การใช้งาน

ENE051-1

เครื่องมือที่ออกแบบมาเพื่อใช้ขัดเงา, ปรับแต่งผิวให้เรียบก่อนทาสี, ตอกแต่งพื้นผิว และขัดเคลือบ

การจ่ายไฟ ENF002-2

ต้องเชื่อมต่อเครื่องมือกับเครื่องจ่ายไฟที่มีแรงดันไฟฟ้าตามที่ระบุไว้ในป้ายข้อมูลเครื่องจักร และจะต้องใช้ไฟฟ้ากระแสสลับแบบไฟฟ้าเดียวเท่านั้น เครื่องมือชนวนหุ้มสองชั้นดังนั้นจึงสามารถใช้เสียงเดียวกับไฟฟ้าที่ไม่มีสายดินได้

คำเตือนด้านความปลอดภัยสำหรับเครื่องมือไฟฟ้าทั่วไป

GEA005-3

⚠ คำเตือน

อ่านคำเตือนด้านความปลอดภัยและคำแนะนำทั้งหมด การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำดังกล่าวอาจส่งผลให้เกิดไฟฟ้าช็อก ไฟไหม้ และหรือได้รับบาดเจ็บอย่างร้ายแรง

เก็บรักษาคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดไว้เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต

คำว่า "เครื่องมือไฟฟ้า" ในคำเตือนนี้ หมายถึง เครื่องมือไฟฟ้า (มีสาย) ที่ทำงานโดยใช้กระแสไฟฟ้า หรือเครื่องมือไฟฟ้า (ไร้สาย) ที่ทำงานโดยใช้แบตเตอรี่

ความปลอดภัยของพื้นที่ทำงาน

- ดูแลพื้นที่ทำงานให้มีความสะอาดและมีแสงไฟสว่าง พื้นที่จะต้องสะอาดและไม่เป็นอุบัติเหตุได้
- อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสภาพที่อาจเกิดการระเบิด เช่น ในสถานที่มีของเหลว ก๊าซ หรือฝุ่นผงที่มีคุณสมบัติไวไฟ เครื่องมือไฟฟ้าจะล้างประกายไฟเพื่อจุดชนวนฝุ่นผง หรือก๊าซดังกล่าว

3. ดูแลไม่ให้มีเด็ก ๆ หรือบุคคลอื่นอยู่ในบริเวณที่กำลังใช้เครื่องมือไฟฟ้า การมีสิ่งของกวนสามารถทำให้คุณสูญเสียการควบคุม
- ความปลอดภัยด้านไฟฟ้า
4. ปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าต้องพอดีกับเต้ารับ อย่าดัดแปลงปลั๊กไม่ว่ากรณีใด ๆ อย่าใช้ปลั๊กอะแดปเตอร์กับเครื่องมือไฟฟ้าที่ต่อสายดิน (กราวด์) ปลั๊กที่ไม่ถูกดัดแปลงและเต้ารับไฟที่เข้ากันพอดีจะช่วยลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก
 5. ระวังอย่าใช้่างงานสัมผัสกับพื้นผิวที่ต่อสายดิน เช่น ท่อเครื่องนำแม่เหล็ก หรือสายเครื่องใช้ไฟฟ้าในครัว และตู้เย็น มีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าช็อกสูงขึ้น หากว่างกายของคุณสัมผัสถักพัน
 6. อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าถูกน้ำหรืออยู่ในสภาพเปียกชื้น น้ำที่เหลือไว้ในเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก
 7. อย่าใช้สายไฟอย่างไม่เหมาะสม อย่าใช้สายไฟเพื่อยก ดึง หรือ จอดปลั๊กเครื่องมือไฟฟ้า เก็บสายไฟให้ห่างจากความร้อน น้ำมัน ของมีคม หรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ สายที่ชำรุดหรือพันกันจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก
 8. ขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร ควรใช้สายต่อพ่วงที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคาร การใช้สายที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคารจะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก
 9. หากต้องใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสถานที่เปียกชื้น ให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันกระแสไฟรั่ว (RCD) การใช้ RCD จะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก
 10. ขอแนะนำให้ใช้แหล่งจ่ายไฟผ่าน RCD ที่มีกระแสไฟรั่วในอัตราไม่เกิน 30 mA เสมอ
- ความปลอดภัยส่วนบุคคล
11. ให้ระมัดระวัง และสังเกตเสมอว่าคุณกำลังทำอะไรโดยไม่ใช้สายมันสำนึกในขณะใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่คุณกำลังเห็นหมา หรือในสภาพที่มีน้ำมากจากยาเสพติด เครื่องดื่มแอลกอฮอล์ หรือการใช้ยา ซึ่งจะเพิ่มความระมัดระวังเมื่อกำลังใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณได้รับบาดเจ็บอย่างรุนแรง
 12. ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล สวมแว่นตาป้องกันเศษอุปกรณ์ป้องกัน เช่น หน้ากากันฝุ่น รองเท้านิรภัยกันลื่น หมวกนิรภัย หรือเครื่องป้องกันการลื่นที่ใช้ในสภาพที่เหมาะสมจะช่วยลดการบาดเจ็บ
 13. ป้องกันไม่ให้ปิดใช้งานอย่างไม่ตั้งใจ ตรวจสอบว่าสวิตช์อยู่ในตำแหน่งปิดก่อนเชื่อมต่อ กับแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ หรือก่อนการยกหัวอ้อเครื่องมือไฟฟ้า การทดสอบน้ำมือบริเวณสวิตช์เพื่อถือเครื่องมือไฟฟ้า หรือการชาร์จไฟฟ้า เครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่เปิดสวิตช์อยู่อาจนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุ
 14. นำกุญแจป้องแต่งหรือประแจออกก่อนที่จะเปิดเครื่องมือไฟฟ้า ประแจหรือคีย์ที่เดินทางอยู่ในชิ้นส่วนที่หมุนได้ของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณได้รับบาดเจ็บ
 15. อย่าทำงานในระยะที่สุดเอื่อม จัดท่าการทำงานและการทรงตัวให้เหมาะสมตลอดเวลา เพื่อจะทำให้ควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดีขึ้นในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด
 16. แต่งกายให้เหมาะสม อย่าสวมเครื่องแต่งกายที่หลวมเกินไป หรือสวมเครื่องประดับ ดูแลไม่ให้เส้นผมเสื้อผ้า และถุงมืออยู่ใกล้ชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ เดือด้ารุ่มรำม หรือผ้าที่มีความยาวอาจเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่
 17. หากมีการจัดอุปกรณ์สำหรับคุณและจัดเก็บผู้นิรవิน สถานที่ให้ตรวจสอบว่าได้เชื่อมต่อและใช้งานอุปกรณ์นั้นอย่างเหมาะสม การใช้เครื่องดูดและจัดเก็บฝุ่นจะช่วยลดอันตรายที่เกิดจากฝุ่นผงได้
- การใช้และดูแลเครื่องมือไฟฟ้า
18. อย่าฝืนใช้เครื่องมือไฟฟ้า ใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมกับการใช้งานของคุณ เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมจะทำให้ได้งานที่มีประสิทธิภาพและปลอดภัยกว่าตามปกติความสามารถของเครื่องที่ได้รับการออกแบบมา
 19. อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้า หากสวิตช์ไม่สามารถปิดได้ เครื่องมือไฟฟ้าที่ใช้สวิตช์ควบคุมไม่ได้จัดเป็นอันตรายและต้องได้รับการซ่อมแซม
 20. จอดปลั๊กจากแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ออก จากเครื่องมือไฟฟ้าก่อนทำการป้องแต่ง เปริญอุปกรณ์เสริม หรือจัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้า วิธีการซึ่งกันด้าน ความปลอดภัยดังกล่าวจะช่วยลดความเสี่ยงของการปิดใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าอย่างไม่ตั้งใจ
 21. จัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้งานให้ห่างจากมือเด็ก และอย่าบุญญาดให้บุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับเครื่องมือไฟฟ้า หรือคำแนะนำเหล่านี้ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า เครื่องมือไฟฟ้าจะเป็นอันตรายเมื่อยื่นเข้าของผู้ที่ไม่ได้รับการฝึกอบรม
 22. การดูแลเครื่องมือไฟฟ้า ตรวจสอบการประกอบที่ไม่ถูกต้องหรือการเชื่อมต่อของชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ การแตกหักของชิ้นส่วน และสภาพอื่น ๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า หากมีความเสียหายให้นำเครื่องมือไฟฟ้าไปซ่อมแซมก่อนการใช้งาน อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจากการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้าอย่างไม่ถูกต้อง
 23. ลับความคุมและทำความสะอาดเครื่องมือการตัดด้วยส้อม เครื่องมือการตัดที่มีการดูดอย่างถูกต้องและมีข้อการตัดคม มากจะมีคุณภาพดีขึ้นอย่างและควบคุมได้ยิ่งกว่า
 24. ใช้เครื่องมือไฟฟ้า อุปกรณ์เสริม และวัสดุสิ้นเปลือง ฯลฯ ตามคำแนะนำดังกล่าว พิจารณาสภาพการท่าทำงานและ

งานที่จะลงมือทำ การใช้เครื่องมือไฟฟ้าเพื่อทำงานอื่น
นอกเหนือจากที่กำหนดได้อาจทำให้เกิดอันตราย

การบริการ

25. นำเครื่องมือไฟฟ้าเข้ารับบริการจากช่างซ่อมที่ผ่านการรับรองโดยใช้อะไหล่แบบเดียวกันเท่านั้น เพราะจะทำให้การใช้เครื่องมือไฟฟ้ามีความปลอดภัย
26. ปฏิบัติตามคำแนะนำในการหล่อเลินและการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม
27. ดูแลเมื่อจับให้แห้ง สะอาด และไม่มีน้ำมันและสารเปื้อน

คำเตือนด้านความปลอดภัยสำหรับการใช้งานเครื่องขัดเงาแบบเครื่องขัด GEB057-2

คำเตือนด้านความปลอดภัยทั่วไปสำหรับการขัดหรือการขัดเงา:

1. เครื่องมือไฟฟ้านี้ผลิตขึ้นเพื่อทำหน้าที่เป็นเครื่องขัด หรือเครื่องขัดเงา อ่านคำเตือนด้านความปลอดภัย คำแนะนำ ภาพประกอบ และข้อมูลทางเทคนิคทั้งหมด ที่มีมากับเครื่องมือไฟฟ้านี้ กำไรไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำ ทั้งหมดที่แสดงอยู่ล้วนถูกออกแบบให้เกิดไฟฟ้าข้อดี ไฟฟ้าไม่ และ/หรือได้รับบาดเจ็บอย่างร้ายแรง
2. ไม่แนะนำให้ใช้เครื่องมือไฟฟ้าสำหรับการทำางานบางอย่าง เช่น การเชี่ยว การใช้ประจุลด หรือการตัด การใช้งานเครื่องมือนี้ออกหนีจากหัวตัดอุปกรณ์ที่ต้องออกแบบมาอย่างก่อให้เกิดอันตรายและทำให้ได้รับบาดเจ็บ
3. อย่าใช้อุปกรณ์เสริมที่ไม่ได้ออกแบบมาโดยเฉพาะและไม่แนะนำจากผู้ผลิตเครื่องมือนี้ แม้ว่าอุปกรณ์เสริมนี้จะสามารถประกอบเข้ากับเครื่องมือไฟฟ้าได้ แต่ก็ไม่ได้รับประกันว่าการใช้งานจะมีความปลอดภัย
4. อัตราความเร็วของอุปกรณ์เสริมต้องเท่ากับความเร็วสูงสุดที่ระบุไว้ในเครื่องมือไฟฟ้าเป็นอย่างน้อย อุปกรณ์เสริมที่ทำงานเร็วกว่าอัตราความเร็วของเครื่องอาจชำรุดแตกหักหรือกระเด็นออกมาน
5. เส้นผ่าศูนย์กลางด้านนอกและความหนาของอุปกรณ์เสริมต้องไม่เกินขนาดที่กำหนดของเครื่องมือไฟฟ้า เพราะจะไม่สามารถป้องกันหรือควบคุมอุปกรณ์เสริมที่มีขนาดไม่ถูกต้องได้อย่างเหมาะสม
6. การขัดด้วยเกลียวของอุปกรณ์เสริมจะต้องสอดคล้องกับเกลียวของแกนเครื่องมือ สำหรับอุปกรณ์เสริมที่ยึดด้วยหน้าแปลน รูตรองกลางของอุปกรณ์เสริมจะต้องพอดีกับเส้นผ่าศูนย์กลางของหน้าแปลนที่ใช้อุปกรณ์เสริมที่ไม่พอดีกับด้วยดงของเครื่องมือไฟฟ้าจะทำงานอย่างไม่สมดุล ถ้าส่วนที่ต้องแรงเกินไป และอาจทำให้สูญเสียการควบคุมได้
7. อย่าใช้งานอุปกรณ์เสริมที่ชำรุดเสียหาย ตรวจสอบรายร้าว การฉีกขาด หรือการสึกหรอที่มากเกินไปบนอุปกรณ์เสริม เช่น แผ่นรอง ก่อนการใช้งานในแต่ละครั้ง หากเครื่องมือไฟฟ้าหรืออุปกรณ์เสริมร่วงหล่นลงพื้น ให้ตรวจสอบความชำรุดเสียหาย หรือประกอบอุปกรณ์เสริมที่ไม่ได้รับความเสียหาย หลังจากตรวจสอบและประกอบอุปกรณ์เสริม คุณจะพบครลอบร้างควรอยู่ห่างจากระยะของอุปกรณ์เสริมที่หมุนได้ จากนั้นให้เปิดเครื่องมือไฟฟ้าด้วยความเร็วสูงสุดตามเดิม เครื่องจะปล่อยกระแสไฟฟ้าที่ได้จากการทดสอบนี้
8. สมใส่อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล ใช้หน้ากากป้องกันหน้า แวนครอบตา กันฝุ่น/ลม หรือแวนดานีร์ภัยตามลักษณะการใช้งาน สวมหน้ากากกันฝุ่น เครื่องป้องกันการอิเล็กทรอนิกส์ ถุงมือ และชุดป้องกันที่สามารถป้องกันเศษชิ้นงานหรือเศษผงจากการขัดถูชิ้นเล็กๆ ตามความเหมาะสม ชุดป้องกันสายตาด้วยความสามารถป้องกันเศษชิ้นงานที่ปลิวอยู่ในอากาศซึ่งเกิดจากการทำงานในรูปแบบต่างๆ หน้ากากกันฝุ่นหรือหน้ากากป้องกันพิเศษด้วยความสามารถของอนุญาตเล็กๆ ที่เกิดจากการทำงานของคุณ การได้ยินเสียง รวมกับมีความต้องสูงติดต่อกันเป็นเวลานานอาจทำให้สูญเสียการได้ยิน
9. จัดให้บุคคลรอบข้างอยู่ในระยะห่างที่ปลอดภัยจากพื้นที่การทำงาน บุคคลที่เข้าสู่พื้นที่การทำงานต้องสวมใส่ชุดอุปกรณ์ป้องกัน เศษชิ้นงานหรืออุปกรณ์เสริมที่แตกหัก อาจลิ่วกระเด็นออกมาน และเป็นสาเหตุให้ได้รับบาดเจ็บได้โดยตรงจากพื้นที่การทำงาน
10. จัดตำแหน่งให้สายไฟอยู่ห่างจากอุปกรณ์เสริมที่กำลังหมุนอยู่ หากคุณสูญเสียการควบคุม สายไฟอาจถูกตัดหรือถูกเกี่ยงและทำให้มือหรือแขนของคุณถูกดึงเข้าไปในอุปกรณ์เสริมที่กำลังหมุนอยู่
11. อย่าวางแผนเครื่องมือไฟฟ้าลงบนผู้คน หัวตัดอุปกรณ์เสริมที่กำลังหมุนอยู่อาจสัมผัสถูกพื้น และเดินเที่ยงมือไฟฟ้าจะชนผู้คนจากการควบคุมของคุณ
12. อย่าเปิดสวิตช์เครื่องมือไฟฟ้า ในขณะที่กำลังถือเครื่องหันมาทางด้านคุณเอง กาลสัมผัสบังอุปกรณ์เสริมที่กำลังหมุนอยู่โดยไม่ตั้งใจอาจทำให้บุคคลเด็กๆ ถูกดึงเข้าหากัน เดือดห้าของคุณ ซึ่งจะดึงอุปกรณ์เสริมเข้าหาหัวตัวคุณได้
13. ให้ทำความสะอาดช่องระบายอากาศของเครื่องมือไฟฟ้าอย่างสม่ำเสมอ เพื่อลดของมอเตอร์จะพัดเศษฝุ่นผงเข้าไปภายในเครื่อง และการสะสมของเศษผงจะทำให้เกิดอุบัติเหตุ
14. อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าใกล้ตัวถูกไฟฟ้า ประกายไฟอาจทำให้ติดตั้งต่างๆ ลอกไป

15. อย่าใช้อุปกรณ์เสริมที่ต้องมีน้ำยาหล่อลื่น การใช้น้ำหรือน้ำยาหล่อลื่นอื่นๆ อาจทำให้ได้รับอันตรายจากไฟฟ้าดูดหรือไฟฟ้าช็อก

การดีดกลับและคำเตือนที่เกี่ยวข้อง

การดีดกลับ คือ ปฏิภาริยาดูดห้องลับที่เกิดขึ้นทันทีจากการกระแทบหรือการเกี่ยวกับใบเมจิ แผ่นรอง แมงล หรืออุปกรณ์เสริมอื่นๆ การกระแทบหรือการเกี่ยวจะทำให้อุปกรณ์เสริมที่กำลังหมุนอยู่หยุดทำงานทันที ซึ่งเป็นสาเหตุให้เครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่สามารถควบคุมได้ถูกผลักให้ไปยังในทิศทางตรงกันข้ามกับการหมุนของอุปกรณ์เสริมน จุดที่มีการสัมผัส

การดีดกลับคือผลจากการใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าดูดวัตถุประดง และ/หรือขันตอนหรือสภาพการปฏิบัติงานไม่ถูกต้อง แต่สามารถหลีกเลี่ยงได้หากใช้มาตรการป้องกันที่เหมาะสมต่อไปนี้

- a) ถือมือจับของเครื่องมือไฟฟ้าอย่างมั่นคง และจัดตำแหน่งร่างกายและแขนของคุณให้สามารถดัด้านท่าน แรงดีดกลับไปไว้มือจับเสริมสมอ (ถ้ามี) เพื่อให้สามารถควบคุมได้อย่างเต็มที่ เมื่อมีการดีดกลับหรือเกิดปฏิภาริยาของแรงบิดระหว่างการเปิดใช้งานเครื่องผู้ปฏิบัติงานสามารถควบคุมปฏิภาริยาของแรงบิดให้ออก และดีดกลับได้ หากใช้มาตรการป้องกันที่เหมาะสม
- b) อย่าให้มืออยู่ใกล้อุปกรณ์เสริมที่กำลังหมุนอยู่ อุปกรณ์เสริมน้ำหนักดีดกลับมาที่มือของคุณ
- c) อย่าให้ตัวของคุณเข้าไปยังในระยะที่เครื่องมือไฟฟ้าจะเคลื่อนที่ หากมีการดีดกลับเกิดขึ้น การดีดกลับอาจผลักเครื่องมือให้ไปในทิศทางตรงข้ามกับการเคลื่อนที่ของใบดัดน จุดที่มีการเกี่ยวขัน
- d) ใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษเมื่อกำลังทำงานกับหมุนชอบที่มีความคม ฯลฯ ป้องกันไม่ให้มีการดีดกลับหรือการเกี่ยวของอุปกรณ์เสริม หมุน ชอบที่มีความคม หรือการดีดกลับน้ำหนักที่เกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมที่กำลังหมุนอยู่ และเป็นสาเหตุให้สูญเสียการควบคุมหรือการดีดกลับ
- e) อย่าใส่เสื้อเลือยแกะสลักไม่ที่มีเชือหรือใบเลือยแบบมีฟัน ใบเลือยดังกล่าวมักทำให้เครื่องดีดกลับหรือสูญเสียการควบคุม

คำเตือนด้านความปลอดภัยสำหรับการขัดโดยเฉพาะ:

- a) อย่าใช้กระดาษทรายที่มีขนาดใหญ่เกินไป เมื่อเลือกกระดาษทราย ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิต กระดาษทรายขนาดใหญ่ที่มีพื้นที่เกินออกมานอกแผ่นรองอาจเดี้ยงต่อการรักษา และอาจทำให้จานถูกเกี่ยว ซึ่งขาดหรือเกิดการดีดกลับได้

คำเตือนด้านความปลอดภัยสำหรับการขัดเงาโดยเฉพาะ:

- a) อย่าปล่อยให้ชานส่วนที่หลุดหลวยของฝ่าครอบสำหรับขัดเงาหรือสายยึดหมุนอย่างอิสระ ซ้อมหรือเสียหาย

ที่หลุดหลวย สายยึดที่หลุดหลวยและหมุนอาจพันกับมือ ของคุณหรือเกี่ยวเข้ากับชั้นงาน

คำเตือนด้านความปลอดภัยเพิ่มเติม:

- 16. ก่อนที่จะปิดสวิตช์เครื่อง ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่า แผ่นขัดไม่ได้สัมผัสนับชิ้นงาน
- 17. อ่อนตัวล่อให้เครื่องมือทำงานค้างไว้ ใช้งานเครื่องมือ ในขณะที่ถืออยู่เท่านั้น
- 18. ห้ามสัมผัสนับชิ้นงานทันทีที่ทำงานเสร็จ เนื่องจากชิ้นงานอาจมีความร้อนสูงและลากผิวหนังของคุณได้
- 19. ตรวจสอบว่ามีการยึดชิ้นงานอย่างเหมาะสม
- 20. หากสถานที่ทำงานมีความร้อนและความชื้นมากเกินไป หรือมีการปนเปื้อนฝุ่นละอองที่เป็นตัวนำไฟฟ้า ให้ใช้เครื่องตัดกระดาษไฟฟ้า (30 mA) เพื่อให้มั่นใจว่าผู้ปฏิบัติงานจะมีความปลอดภัย
- 21. อ่อนตัวใช้งานเครื่องมือกับวัสดุที่ประกอบไปด้วยแร่ไฮทิน

เก็บรักษาคำแนะนำเหล่านี้ไว้

⚠️ คำเตือน:

อย่าให้ความไม่ระมัดระวังหรือความคุณเคยกับผลิตภัณฑ์ (จากการใช้งานข้ามสายหลัก) อยู่เหนือการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในการใช้งานผลิตภัณฑ์ที่อย่างเคร่งครัด การปฏิบัติตอย่างไม่เหมาะสมหรือการไม่ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในครั้งของการใช้งานนี้อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บอย่างรุนแรง

คำอธิบายการใช้งาน

⚠️ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบว่าปิดสวิตช์และกดปุ่มเครื่องแล้วก่อนทำการปรับเปลี่ยนหรือตรวจสอบการทำงานของเครื่อง

การทำงานของสวิตช์ (ภาพที่ 1)

⚠️ ข้อควรระวัง:

- ก่อนดึงบล็อกเครื่องมือ ให้ตรวจสอบว่าไกสวิตช์สามารถทำงานได้อย่างถูกต้อง และกดลับไปยังตำแหน่ง "OFF" เมื่อปล่อยในการดึงหันใช้งานเครื่องมือ ให้ดึงไกสวิตช์ ปล่อยไกสวิตช์เพื่อหยุดการทำงาน
- ถ้าต้องการใช้งานอย่างต่อเนื่อง ดึงไกสวิตช์และจากนั้นกดปุ่มล็อกถ้าต้องการเลิกใช้งานเครื่องมือในตำแหน่งล็อก ให้ดึงไกสวิตช์จนสุดจากนั้นปล่อยไกสวิตช์

การเปลี่ยนระดับความเร็ว (ภาพที่ 2)

หากต้องการทำการขัด ให้ใช้ความเร็วสูงโดยตั้งค่าไปที่ "H" เพื่อให้ได้ประสิทธิภาพในการทำงานสูงสุด

หากต้องการทำการรื้อถอน ให้เข้าความเร็วต่ำโดยตั้งค่าไปที่ "L" เพื่อให้ได้ช่วงความเร็วที่เหมาะสม
ให้อ้างอิงจากตารางต่อไปนี้สำหรับความสัมพันธ์ระหว่างการตั้งค่าสวิตช์ และความเร็วในการหมุน

การตั้งค่าความเร็ว	นาที ⁻¹ (รอบต่อนาที)
H	4,100
L	2,000

013727

⚠ ข้อควรระวัง:

- ใช้สวิตช์เปลี่ยนความเร็วหลังจากที่อุปกรณ์หยุดการทำงานโดยลิ้นชี้เงินแล้วเท่านั้น

ข้อส่วนของเครื่อง

⚠ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบว่าปิดสวิตช์และกดปุ่มเครื่องแล้วทุกครั้งก่อนดำเนินการใดๆ 以免เครื่องเสียหาย

การประกอบที่จับด้านข้าง (มือจับเสริม) (ภาพที่ 3)

⚠ ข้อควรระวัง:

- ก่อนใช้งาน ต้องตรวจสอบว่าได้ติดตั้งมือจับด้านข้างอย่างหนาแน่นทุกครั้ง
- ขันที่จับด้านข้างเข้ากับเครื่องมือให้แน่น คุณสามารถติดตั้งที่จับด้านข้างที่ได้รับอนุญาตให้ใช้กับเครื่องมือกีด้วยหัวเข็นอยู่กับความสะดวกในการใช้งานของคุณ

การประกอบหรือการถอดแผ่นขัด (ภาพที่ 4)

ประกอบแผ่นยางรองบนเพลาหมุน ประกอบแผ่นขัดลงบนยางรองและขันน็อตล็อกเพลาหมุน

ในการขันน็อตล็อก ให้ใช้ประแจขีดเพลาหมุนไว้ เพื่อให้เพลาหมุนไม่สามารถหมุนได้ จากนั้นให้ใช้ประแจขันน็อตล็อกตามเข็มนาฬิกาให้แน่น (ภาพที่ 5)

ในการถอดแผ่น ให้บีบติดตามขั้นตอนการประกอบตามลำดับขั้นตอนดัง

การประกอบหรือการถอดฝาครอบที่ทำจากน้ำสตั๊ด (ภาพที่ 6)

ประกอบแผ่นยางรองบนเพลาหมุน ยึดน็อตล็อกบนเพลาหมุน ในการขันน็อตล็อก ให้ใช้ประแจขีดเพลาหมุนไว้ เพื่อให้เพลาหมุนไม่สามารถหมุนได้ จากนั้นให้ใช้ประแจขันน็อตล็อกตามเข็มนาฬิกาให้แน่น

ประกอบฝาครอบที่ทำจากน้ำสตั๊ดให้แน่นยางรองบนและดึงสายยึดให้แน่น ผูกเชือกแบบหูกระထ่ายและซ่อนเขื่อนและสายยึดที่หลุดคลุมไว้ระหว่างฝาครอบที่ทำจากน้ำสตั๊ดและแผ่นยางรอง (ภาพที่ 7)

ในการถอดฝาครอบที่ทำจากน้ำสตั๊ด ให้บีบติดตามขั้นตอนการประกอบตามลำดับขั้นตอน

การทำงาน

การขัด (ภาพที่ 8)

⚠ ข้อควรระวัง:

- สวยงามเครื่องประกอบตากันผู้คน หรือหน้ากากป้องกันใบหน้าทุกครั้งในขณะทำงาน
- อย่าเปิดสวิตช์เครื่องเมื่อเครื่องกำลังสัมผัสถอยกับชิ้นงาน เพราะอาจทำให้ผู้ปฏิบัติงานได้รับบาดเจ็บได้
- อย่าใช้งานเครื่องมือใดไม่ได้ติดตั้งแผ่นขัด เมื่อจากแหน่งของอาจเสียหายแล้ว

ถือเครื่องมืออย่างมั่นคง เปิดสวิตช์เครื่องมือ แล้วขัดชิ้นงานด้วยแผ่นขัด

โดยทันทีแล้ว ให้ขับของฝาครอบที่ทำจากน้ำสตั๊ดทำงาน 15 องศากับพื้นเมืองของชิ้นงาน

ใช้แรงกดเพียงเล็กน้อย หากใช้แรงกดมากเกินไปจะทำให้เกิดผลเสียต่องานและแผ่นขัดดึงออกจากน้ำสตั๊ด

การขัดเงา (ภาพที่ 9)

⚠ ข้อควรระวัง:

- สวยงามเครื่องประกอบตากันผู้คน หรือหน้ากากป้องกันใบหน้าทุกครั้งในขณะทำงาน
- ถือเครื่องมืออย่างมั่นคง เปิดสวิตช์เครื่องมือ แล้วขัดชิ้นงานด้วยฝาครอบที่ทำจากน้ำสตั๊ด

โดยทันทีแล้ว ให้ขับของฝาครอบที่ทำจากน้ำสตั๊ดทำงาน 15 องศากับพื้นผิวของชิ้นงาน

ใช้แรงกดเพียงเล็กน้อย หากใช้แรงกดมากเกินไปจะทำให้เกิดผลเสียต่องานและฝาครอบที่ทำจากน้ำสตั๊ดสึกก่อนเวลาอันควร

การดูแลรักษา

⚠ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์เครื่องมืออยู่ในตำแหน่งปิดเครื่อง และกดปุ่มเครื่องมือออกก่อนดำเนินการตรวจสอบหรือบำรุงรักษา
- อย่าใช้น้ำมันเชื้อเพลิง เบนซิน ทินเนนอร์ แอลกอฮอล์ หรือสารเคมีประเภทเดียวกัน เพราะอาจทำให้เครื่องมือสึกดูดาง ผิดรูปทรงหรือแตกหักได้

การเปลี่ยนแบตเตอรี่ (ภาพที่ 10)

ถอดและตรวจสอบแบตเตอรี่ถาวรสีขาว เป็นประจำ หากแบตเตอรี่เสื่อม ควรซื้อใหม่ที่จ้าวัด ให้เปลี่ยนแบตเตอรี่ใหม่ รักษาระดับความสะอาดของแบตเตอรี่ และตรวจสอบว่าสามารถส่องไฟได้ ควรเปลี่ยน

ແປງດຳນໃໝ່ພ້ອມກັນເປັນຄູ ໃຫ້ແປງດຳນລັກຊະນະເໜືອນກັນ
ເທິ່ນນັ້ນ

ໃໝ່ຂອງຈົດຄຳປີດຊ່ວຍໄສແປງໂອກ ນຳແປງດຳນທີ່ສຶກໂຮງແລ້ວ
ອອກນາໄສແປງດຳນໃໝ່ເຂົ້າໄປ ປິດຝາປີດຊ່ວຍໄສແປງໃໝ່ເຂົ້າທີ່
(ກາພທີ 11)

ເພື່ອດູແລໃຫ້ຜົດກັນທີ່ມີຄວາມປລອດດັບຍຸແລະໄວ້ວາງໃຈໄດ້ ຄວາມນຳສັ່ງ
ຜົດກັນທີ່ໃຫ້ແກ່ສູນຍົບວິກາທີ່ໄດ້ຮັບອຸນນູຕຂອງ Makita ດຳເນີນການ
ຊ່ອມແຂມ ຖຸແລກຂໍາຫາ ຮຶອເປີລີ່ຢືນອະໄລ໌ ແລະໄຫ້ວະໄທສ່ວນທີ່ຂອງ
Makita ເທິ່ນນັ້ນ

ອຸປກຣນີເສຣິມ

⚠ ຂອງຄວະວັງ:

- ຂອງແນະນຳໃຫ້ອຸປກຣນີເສຣິມຫົວໜ້ວສ່ວນປະກອບເຫັນກັບເຄື່ອງນືອ
Makita ຂອງຄຸນຕາມທີ່ຈະນູໃນຄູມືອັນ ກາງໃຫ້ອຸປກຣນີເສຣິມຫົວໜ້ວ
ສ່ວນປະກອບເຈັ້ນຈາກຈຳນັ້ງໃຫ້ໃຫ້ໄວ້ບັນບາດເຈັ້ນ ໃຫ້ອຸປກຣນີເສຣິມ
ຫົວໜ້ວສ່ວນປະກອບດາມທີ່ຈະນູໃຫ້ເກົ່ານັ້ນ
ທາກຄຸນທີ່ອ່ານວ່າ ໂປຣດສອບດາມສູນຍົບວິກາທີ່ຂອງ Makita ໃນພື້ນທີ່ຂອງຄຸນ
• ແກ່ນເຂົ້ດ
• ຝຳຮອບອົບທີ່ທຳຈາກຂົນສົດວົງ 180
• ຍາງຮອງ 170
• ນົດອົດລືບຄ 48
• ປະຈະນົດອົດລືບຄ 28
• ປະຈະບົບອົບ 17
• ທີ່ຈັບດ້ານຂ້າງ (ມືອຈັບເສຣິມ)

ໜ່າຍເຫດ:

- ອຸປກຣນີເສຣິມບາງຮາຍກາຮາຈເປັນອຸປກຣນີເສຣິມມາດຈູານທີ່
ຮວມອູ້ໃນຊຸດເຄື່ອງນືອແລ້ວ ທັງນີ້ ຈາກມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນໃນແຕ່ລະ
ປະເທດ

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan